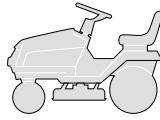


SD96

CATALOGO DELLE PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG

2005





COME USARE IL CATALOGO

1. Generalità

Questo catalogo contiene tutte le informazioni necessarie per ordinare correttamente i pezzi di ricambio.

2. Struttura del catalogo

In ogni pagina del catalogo sono riportate le seguenti indicazioni:

HOW TO USE THE CATALOGUE

1. General information

This catalogue contains all the information necessary for correctly ordering spare parts.

2. Structure of the catalogue

Each page of the catalogue has these indications:

COMMENT UTILISER LE CATALOGUE

1. Généralités

Ce catalogue contient toutes les indications nécessaires pour commander correctement les pièces détachées.

2. Structure du catalogue

Les indications suivantes sont reportées sur chaque page du catalogue:

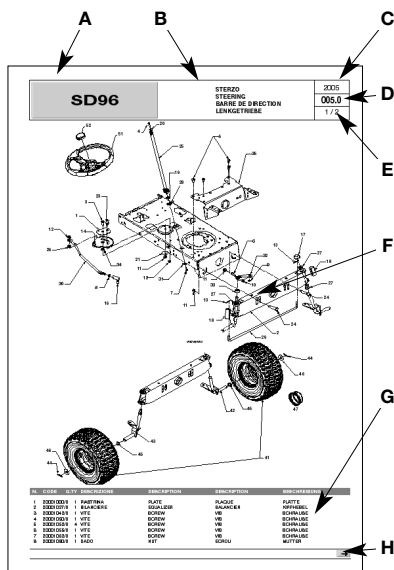
WIE IST DER KATALOG ZU BENUTZEN

1. Allgemeines

Dieser Katalog enthält alle Informationen, die für die korrekte Bestellung von Ersatzteilen erforderlich sind.

2. Aufbau des Katalogs

Auf jeder Seite des Katalogs sind die folgenden Angaben wiedergegeben:



| Numero | Descrizione | Descrizione | Descrizione |
|--------|---------------------|-------------|-------------|
| 8 | 100002810 1 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 11 | 100002810 5 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 13 | 100002810 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 14 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 15 | 100002810 7 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 16 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 17 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 18 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 19 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 20 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 21 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 22 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 23 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 24 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 25 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 26 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 27 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 28 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 29 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 30 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 31 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 32 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 33 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 34 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 35 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 36 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 37 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 38 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 39 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 40 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 41 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 42 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 43 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 44 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 45 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 46 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 47 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 48 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 49 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 50 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 51 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |
| 52 | 10001000 2 S. SICO | ALIT | BOVILLI |

A. Macchina o serie di macchine per le quali la pagina è valida.

B. Indicazione del gruppo con la raffigurazione in miniatura della sua collocazione sulla macchina.

C. Anno di produzione della macchina a cui si riferisce.

D. Numerazione progressiva della tavola, secondo il seguente criterio:
 - le prime tre cifre indicano il numero progressivo;
 - le eventuali lettere che seguono indicano le diverse versioni alternative di quel gruppo;
 - la cifra dopo il punto indica un eventuale aggiornamento nel corso della annualità indicata al punto 3.

Esempio:
013.0 =
 013 Parti elettriche
 .0 Prima stesura

A. Machine or machine series to which the page applies.

B. Indication of the unit with a miniature drawing showing its position on the machine.

C. Year of production of the machine concerned.

D. Progressive numbering of the table, arranged as follows:
 - the first three numbers are the progressive number;
 - any letters that follow will indicate the various alternative versions of that unit;
 - the number after the dot is for any updates during the year given at point 3.

Example:
013.0 =
 013 Electrical parts
 .0 First copy

A. La machine ou la série de machines auxquelles se réfère la page.

B. L'indication du groupe avec la représentation en miniature de sa position sur la machine.

C. L'année de fabrication de la machine concernée.

D. La numérotation progressive du tableau, selon le critère suivant:
 - les trois premiers chiffres indiquent le numéro progressif;
 - les éventuelles lettres qui suivent indiquent les différentes versions alternatives de ce groupe;
 - le chiffre après le point indique l'éventuelle mise à jour effectuée au cours de l'année indiquée au point 3.

Exemple:
013.0 =
 013 Parties électriques
 .0 Première rédaction

A. Maschine oder Serie der Maschine, für welche die Seite gültig ist.

B. Bezeichnung der Gruppe mit einer Miniaturdarstellung ihrer Anbringung auf der Maschine.

C. Herstellungsjahr der betreffenden Maschine.

D. Progressive Numerierung der Tafel nach folgendem Kriterium:
 - die ersten drei Ziffern bezeichnen die progressive Nummer;
 - die eventuellen Buchstaben, die verschiedenen alternativen Versionen dieser Gruppe;
 - die Ziffer nach dem Punkt bezeichnet einen eventuellen neueren Stand im Laufe des Jahrgangs, der in Punkt 3 angegeben ist.

Beispiel:
013.0 =
 013 Elektrischeteil
 .0 Erste Ausgabe



E. Numero della pagina e numero totale delle pagine necessarie per la descrizione del gruppo.

E. Page number and total number of pages necessary for the description of the unit.

E. Numéro de la page et nombre total des pages nécessaires pour la description du groupe.

E. Seitenzahl und Gesamtzahl der Seiten, die für die Beschreibung der Gruppe erforderlich sind.

F. Vista esplosa del gruppo.

F. Exploded view of the unit.

F. Vue éclatée du groupe.

F. Explosionszeichnung der Gruppe.

G. Descrizione completa dei singoli particolari, con codice e quantità di pezzi.

G. Full description of each part, with code number and number of pieces.

G. Description complète de chaque élément, avec code et quantité des pièces.

G. Vollständige Beschreibung der Einzelteile, mit Kodenummer und Menge der Teile.

H. Indicazione della presenza di altre pagine di seguito.

H. Indication of additional pages.

H. Indication de la présence d'autres pages successives.

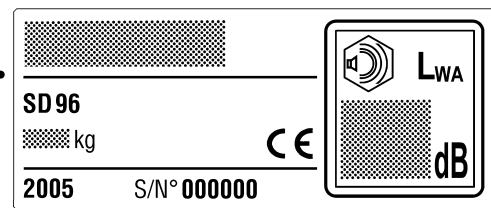
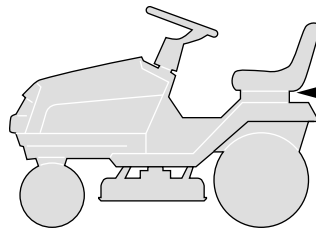
H. Angabe über die Präsenz weiterer folgender Seiten.

Nelle pagine di seguito, sono riportate nuovamente le indicazioni relative ai punti A - C - D - E - G e H.

The additional pages repeat the indications as at points A - C - D - E - G and H.

Les pages qui suivent reportent, elles aussi, les indications concernant les points A - C - D - E - G et H.

Auf den nachfolgenden Seiten sind die Bezeichnungen, die sich auf die Punkte A - C - D - E - G und H beziehen, erneut wiedergegeben.



3. Ordine di ricambi

3. Spare parts order

3. Commande pièces détachées

3. Ersatzteilbestellungen

Prima di formulare un ordine di ricambi, accertare che il catalogo corrisponda all'anno di costruzione della macchina, riportato sulla targhetta di identificazione.

Before putting in an order for spare parts, make sure that the catalogue is the one applying to the machine's year of manufacture, as shown on the identification plate attached to the machine.

Avant de passer une commande pour des pièces détachées, s'assurer que le catalogue est celui correspondant à l'année de fabrication de la machine reportée sur la plaquette d'identification.

Ehe eine Ersatzteilbestellung geschrieben wird, muß man sich vergewissern, daß der Katalog mit dem Herstellungsjahr der Maschine übereinstimmt, auf dem Kennzeichenschild wiedergegeben.

Ogni ordine di ricambi deve necessariamente contenere:

Each spare parts order must include:

Chaque commande de pièces détachées doit obligatoirement contenir:

Jede Ersatzteilbestellung muß enthalten:

- modello della macchina;
- quantità di pezzi richiesta;
- descrizione (eventuale);
- numero di codice del pezzo;
- destinatario
- mezzo di spedizione.

- the model of the machine;
- the number of parts required;
- description (incidental);
- the code number for the item;
- the destination;
- the method of shipping.

- modèle de la machine;
- quantité de pièces demandée;
- description (éventuelle);
- numéro de code de la pièce;
- le destinataire;
- le moyen de transport.

- Modell der Maschine;
- Menge der angeforderten Teile;
- Bezeichnung (eventuell);
- Artikelnummer des Teils;
- Empfänger;
- Versandart.

Esempio di ordinazione:

An example of an order:

Exemple de commande:

Beispiel einer Bestellung:

Su una macchina SD96 del 2005, si deve sostituire il tubo di scarico. Tale particolare è raffigurato nella tavola **007.0** alla posizione **18**, a cui corrisponde il codice **20001250/0**.

The exhaust tube on a SD96, produced in 2005, must be replaced. This part is shown in table **005.0** in position **18**, and has the code number **20001250/0**.

Sur une machine SD96 du 2005, il faut remplacer le tube de echappement. Cette pièce est représentée sur le tableau **007.0** à la position **18**, correspondant au code **20001250/0**.

Auf einer Maschine SD96 von 2005, muß das Rohr für Apgasung ersetzt werden. Dieses Einzelteil ist auf der Tafel **007.0** unter der Position **18**, dargestellt, der dem Code **20001250/0** entspricht.

L'ordinazione sarà quindi:

The order will therefore be:

La commande sera donc formulée de la façon suivante:

Die Bestellung lautet demnach:

per SD96:
n. 1 tubo scarico
cod. 20001250/0
da inviare a
a mezzo

for SD96:
1 exhaust tube
code 20001250/0
to be sent to
method of shipping

pour SD96:
1 tube de echappement
code 20001250/0
à envoyer à
par

Für SD96:
1 Rohr für Apgasung
Kode 20001250/0
zu versenden an
mit

Nota

Note

Remarque

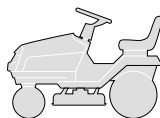
Anmerkung

Per le parti non codificate del motore e della trasmissione contrassegnate con (*), occorre rivolgersi al Costruttore.

For parts of the engine and the transmission without code numbers, marked by (*), it's necessary to contact the manufacturer.

Pour les pièces non codées du moteur et de la transmission, indiquées avec (*), il faut s'adresser au Fabricant.

Für die nicht codierten Teile des Motors und des Antriebs, die mit (*) gekennzeichnet sind, muß man sich an den Hersteller wenden.



TELAIO
CHASSIS
CHASSIS
RAHMENSATZ 001

PARAFANGO
FENDER
GARDE-BOUE
KOTFLÜGEL 002

CARROZZERIA
BODY
CARROSSERIE
KARROSSERIE 003

SEDILE
SEAT
SIEGE
SITZ 004

STERZO
STEERING
BARRE DE DIRECTION
LENKGETRIEBE 005

COMANDI
CONTROLS
COMMANDES
ANTRIEB 006

MOTORE
ENGINE
MOTEUR
MOTOR 007

TRASMISSIONE (1)
TRANSMISSION (1)
TRANSMISSION (1)
GETRIEBE (1) 008

TRASMISSIONE (2)
TRANSMISSION (2)
TRANSMISSION (2)
GETRIEBE (2) 009

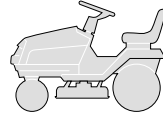
TRASMISSIONE (3)
TRANSMISSION (3)
TRANSMISSION (3)
GETRIEBE (3) 010

SOLLEVAMENTO PIATTO DI TAGLIO
CUTTING PLATE LIFTING
SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE
SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ 011

PIATTO DI TAGLIO
CUTTING PLATE
PLATEAU DE COUPE
SCHNEIDWERKZEUG 012

PARTI ELETTRICHE
ELECTRICAL PARTS
PARTIES ELECTRIQUES
ELETRISCHETEILE 013

KIT MULCHING
MULCHING KIT
KIT MULCHING
MULCHINGVORRICHTUNG 014



| CODE | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY | CODE | TABLE | N. | Q.TY |
|------------|-------|-----|------|------------|-------|----|------|------------|-------|-----|------|
| 20001000/0 | 005 | 1 | 1 | 20001058/0 | 007 | 3 | 4 | 20001109/0 | 010 | 6 | 1 |
| 20001001/0 | 004 | 1 | 1 | 20001059/0 | 010 | 28 | 2 | 20001110/0 | 010 | 25 | 1 |
| 20001002/0 | 008 | 1 | 1 | 20001060/0 | 002 | 5 | 2 | 20001111/0 | 008 | 25 | 1 |
| 20001003/0 | 003 | 21 | 1 | 20001061/0 | 012 | 4 | 8 | 20001112/0 | 001 | 16 | 1 |
| 20001004/0 | 001 | 1 | 1 | 20001062/0 | 007 | 4 | 2 | 20001113/0 | 006 | 3 | 1 |
| 20001005/0 | 001 | 2 | 1 | 20001062/0 | 005 | 7 | 1 | 20001114/0 | 007 | 7 | 1 |
| 20001006/0 | 002 | 1 | 1 | 20001064/0 | 007 | 5 | 4 | 20001115/0 | 010 | 12 | 2 |
| 20001007/0 | 008 | 2 | 2 | 20001065/0 | 010 | 5 | 13 | 20001116/0 | 002 | 22 | 1 |
| 20001008/0 | 006 | 11 | 1 | 20001066/0 | 012 | 5 | 2 | 20001117/0 | 002 | 21 | 1 |
| 20001009/0 | 002 | 2 | 1 | 20001067/0 | 011 | 3 | 2 | 20001118/0 | 005 | 16 | 1 |
| 20001010/0 | 004 | 2 | 1 | 20001067/0 | 002 | 6 | 6 | 20001119/0 | 007 | 9 | 1 |
| 20001011/0 | 004 | 3 | 1 | 20001067/0 | 008 | 9 | 2 | 20001120/0 | 013 | 1A | 1 |
| 20001012/0 | 001 | 3 | 2 | 20001067/0 | 001 | 11 | 4 | 20001121/0 | 013 | 7 | 2 |
| 20001013/0 | 010 | 22 | 1 | 20001067/0 | 006 | 13 | 4 | 20001122/0 | 013 | 2 | 2 |
| 20001014/0 | 012 | 1 | 2 | 20001068/0 | 009 | 10 | 2 | 20001122/0 | 003 | 13 | 2 |
| 20001015/0 | 009 | 1 | 1 | 20001069/0 | 007 | 21 | 1 | 20001123/0 | 004 | 7 | 1 |
| 20001015/0 | 010 | 30 | 1 | 20001070/0 | 001 | 12 | 1 | 20001124/0 | 013 | 1 | 1 |
| 20001016/0 | 010 | 13 | 1 | 20001071/0 | 011 | 4 | 1 | 20001125/0 | 013 | 4 | 1 |
| 20001017/0 | 013 | 9 | 1 | 20001072/0 | 010 | 19 | 1 | 20001126/0 | 004 | 8 | 1 |
| 20001018/0 | 013 | 10 | 1 | 20001073/0 | 006 | 1 | 1 | 20001127/0 | 013 | 8 | 2 |
| 20001018/0 | 003 | 12 | 1 | 20001073/0 | 011 | 5 | 1 | 20001127/0 | 002 | 33 | 1 |
| 20001019/0 | 012 | 21 | 1 | 20001073/0 | 008 | 10 | 1 | 20001128/0 | 013 | 3 | 2 |
| 20001020/0 | 005 | 51 | 1 | 20001074/0 | 008 | 11 | 1 | 20001128/0 | 003 | 14 | 2 |
| 20001021/0 | 008 | 32B | 2 | 20001075/0 | 007 | 22 | 2 | 20001129/0 | 013 | 5 | 1 |
| 20001022/0 | 005 | 41 | 2 | 20001076/0 | 010 | 7 | 1 | 20001130/0 | 013 | 6 | 1 |
| 20001023/0 | 005 | 41B | 2 | 20001077/0 | 011 | 6 | 2 | 20001130/0 | 001 | 31 | 1 |
| 20001024/0 | 008 | 4 | 1 | 20001078/0 | 011 | 7 | 2 | 20001131/0 | 003 | 15 | 2 |
| 20001025/0 | 009 | 2 | 1 | 20001079/0 | 003 | 3 | 2 | 20001132/0 | 007 | 10 | 2 |
| 20001026/0 | 010 | 29 | 1 | 20001080/0 | 005 | 8 | 1 | 20001133/0 | 006 | 15 | 1 |
| 20001027/0 | 005 | 2 | 1 | 20001081/0 | 005 | 9 | 1 | 20001133/0 | 005 | 17 | 1 |
| 20001028/0 | 006 | 12 | 1 | 20001082/0 | 014 | 3 | 1 | 20001134/0 | 007 | 31 | 1 |
| 20001029/0 | 005 | 42 | 1 | 20001082/0 | 007 | 6 | 1 | 20001135/0 | 012 | 24 | 2 |
| 20001030/0 | 005 | 43 | 1 | 20001082/0 | 001 | 14 | 2 | 20001136/0 | 007 | 11 | 1 |
| 20001031/0 | 001 | 4 | 1 | 20001082/0 | 012 | 23 | 2 | 20001137/0 | 004 | 9 | 1 |
| 20001032/0 | 011 | 1 | 1 | 20001083/0 | 003 | 4 | 2 | 20001138/0 | 004 | 10 | 2 |
| 20001033/0 | 001 | 5 | 1 | 20001083/0 | 002 | 8 | 4 | 20001139/0 | 013 | 8A | 1 |
| 20001034/0 | 009 | 3 | 1 | 20001083/0 | 011 | 8 | 4 | 20001139/0 | 002 | 34 | 1 |
| 20001035/0 | 009 | 4 | 1 | 20001083/0 | 009 | 13 | 3 | 20001140/0 | 003 | 6 | 2 |
| 20001036/0 | 009 | 5 | 1 | 20001084/0 | 012 | 6 | 2 | 20001141/0 | 003 | 25 | 2 |
| 20001037/0 | 012 | 2 | 1 | 20001084/0 | 012 | 32 | 2 | 20001141/0 | 002 | 35 | 2 |
| 20001038/0 | 007 | 1 | 4 | 20001085/0 | 003 | 5 | 2 | 20001142/0 | 003 | 7 | 2 |
| 20001039/0 | 008 | 5 | 4 | 20001085/0 | 004 | 6 | 2 | 20001143/0 | 005 | 52 | 1 |
| 20001040/0 | 001 | 6 | 4 | 20001085/0 | 002 | 7 | 6 | 20001144/0 | 005 | 18 | 2 |
| 20001041/0 | 004 | 4 | 2 | 20001085/0 | 011 | 9 | 2 | 20001146/0 | 003 | 26 | 1 |
| 20001041/0 | 002 | 31 | 2 | 20001085/0 | 005 | 10 | 1 | 20001147/0 | 008 | 15 | 1 |
| 20001042/0 | 005 | 3 | 1 | 20001085/0 | 008 | 12 | 6 | 20001148/0 | 008 | 16 | 1 |
| 20001042/0 | 009 | 6 | 2 | 20001085/0 | 001 | 13 | 5 | 20001149/0 | 005 | 47 | 2 |
| 20001043/0 | 014 | 2 | 1 | 20001085/0 | 006 | 14 | 4 | 20001150/0 | 003 | 27 | 1 |
| 20001044/0 | 008 | 6 | 2 | 20001086/0 | 012 | 7 | 2 | 20001151/0 | 003 | 1 | 1 |
| 20001044/0 | 001 | 7 | 4 | 20001086/0 | 009 | 11 | 2 | 20001152/0 | 003 | 8 | 1 |
| 20001044/0 | 003 | 22 | 6 | 20001086/0 | 005 | 11 | 3 | 20001153/0 | 001 | 17 | 1 |
| 20001044/0 | 002 | 32 | 2 | 20001087/0 | 009 | 12 | 1 | 20001154/0 | 006 | 4 | 1 |
| 20001045/0 | 009 | 7 | 2 | 20001088/0 | 005 | 12 | 2 | 20001155/0 | 006 | 9 | 1 |
| 20001046/0 | 009 | 8 | 1 | 20001091/0 | 014 | 4 | 1 | 20001155/0 | 008 | 17 | 1 |
| 20001047/0 | 003 | 23 | 4 | 20001092/0 | 008 | 13 | 1 | 20001156/0 | 004 | 22 | 2 |
| 20001048/0 | 001 | 8 | 1 | 20001093/0 | 006 | 2 | 1 | 20001157/0 | 011 | 13 | 1 |
| 20001048/0 | 009 | 9 | 1 | 20001094/0 | 011 | 10 | 2 | 20001158/0 | 008 | 18 | 1 |
| 20001048/0 | 008 | 31 | 2 | 20001095/0 | 009 | 14 | 1 | 20001159/0 | 008 | 19 | 1 |
| 20001049/0 | 003 | 2 | 2 | 20001096/0 | 012 | 8 | 1 | 20001160/0 | 008 | 20 | 1 |
| 20001049/0 | 001 | 9 | 1 | 20001096/0 | 011 | 11 | 8 | 20001161/0 | 004 | 11 | 1 |
| 20001050/0 | 005 | 4 | 1 | 20001097/0 | 005 | 13 | 2 | 20001162/0 | 010 | 1 | 1 |
| 20001051/0 | 011 | 2 | 4 | 20001097/0 | 008 | 14 | 2 | 20001163/0 | 001 | 18 | 1 |
| 20001052/0 | 007 | 2 | 2 | 20001097/0 | 005 | 44 | 2 | 20001164/0 | 010 | 24 | 1 |
| 20001052/0 | 002 | 3 | 2 | 20001098/0 | 011 | 12 | 2 | 20001165/0 | 008 | 32C | 2 |
| 20001052/0 | 012 | 3 | 4 | 20001098/0 | 001 | 15 | 1 | 20001165/0 | 005 | 41C | 2 |
| 20001052/0 | 004 | 5 | 4 | 20001099/0 | 010 | 10 | 1 | 20001167/0 | 012 | 9 | 2 |
| 20001052/0 | 005 | 5 | 4 | 20001100/0 | 010 | 2 | 1 | 20001168/0 | 008 | 32A | 2 |
| 20001052/0 | 008 | 7 | 4 | 20001101/0 | 010 | 26 | 1 | 20001169/0 | 008 | 32 | 2 |
| 20001052/0 | 001 | 10 | 13 | 20001102/0 | 010 | 15 | 1 | 20001170/0 | 006 | 16 | 1 |
| 20001053/0 | 002 | 4 | 4 | 20001103/0 | 010 | 16 | 1 | 20001171/0 | 007 | 23 | 2 |
| 20001053/0 | 012 | 22 | 2 | 20001104/0 | 010 | 9 | 1 | 20001172/0 | 005 | 45 | 2 |
| 20001054/0 | 003 | 24 | 2 | 20001105/0 | 005 | 14 | 1 | 20001173/0 | 007 | 24 | 1 |
| 20001055/0 | 005 | 6 | 1 | 20001106/0 | 010 | 17 | 1 | 20001174/0 | 014 | 5 | 1 |
| 20001056/0 | 008 | 8 | 2 | 20001107/0 | 009 | 15 | 1 | 20001175/0 | 005 | 19 | 1 |
| 20001057/0 | 004 | 21 | 2 | 20001108/0 | 009 | 16 | 1 | 20001176/0 | 011 | 14 | 2 |



TAVOLE
TABLES
TABLEAUX
TAFELN

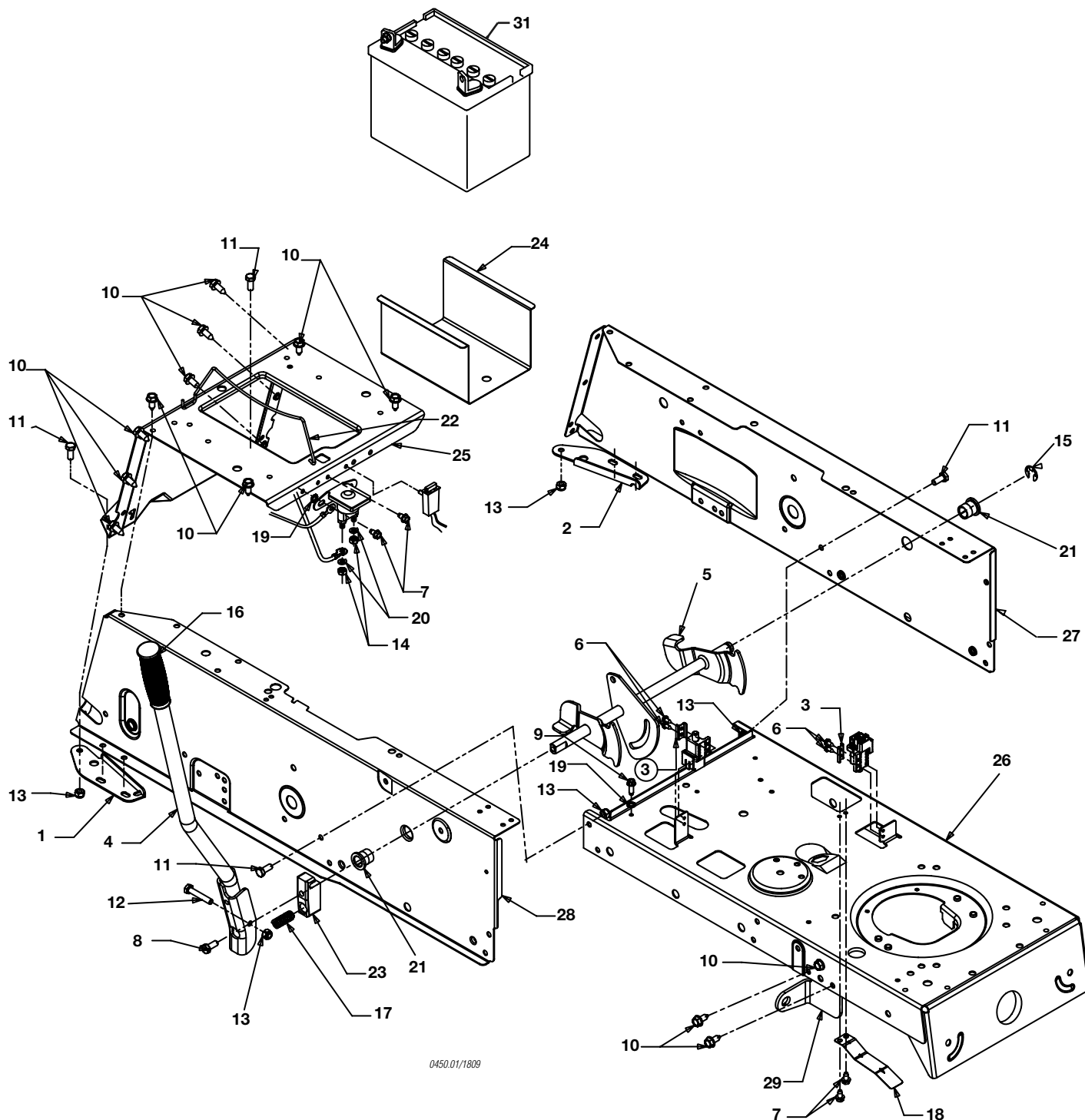
SD96

TELAIO
CHASSIS
CHASSIS
RAHMENSATZ

2005

001.0

1 / 2



0450.01/1809

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------|---------------|----------------|---------------|
| 1 | 20001004/0 | 1 | SUPPORTO DESTRO | RIGHT SUPPORT | SUPPORT DROITE | RECHTE HALTER |
| 2 | 20001005/0 | 1 | SUPPORTO SINISTRO | LEFT SUPPORT | SUPPORT GAUCHE | LINKER HALTER |
| 3 | 20001012/0 | 2 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLÄTTE |
| 4 | 20001031/0 | 1 | LEVA | LEVER | LEVIER | HEBEL |
| 5 | 20001033/0 | 1 | ASSE | AXLE | AXE | ACHSE |
| 6 | 20001040/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 20001044/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 20001048/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|------------------------|---------------------------|--------------------|----------------|
| 9 | 20001049/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 10 | 20001052/0 | 13 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 11 | 20001067/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 12 | 20001070/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 13 | 20001085/0 | 5 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 14 | 20001082/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 15 | 20001098/0 | 1 | ANELLO ELASTICO | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING |
| 16 | 20001112/0 | 1 | MANOPOLA | KNOB | POIGNEE | GRIFF |
| 17 | 20001153/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 18 | 20001163/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 19 | 20001177/0 | 2 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 20 | 20001185/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 21 | 20001214/0 | 2 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 22 | 20001223/0 | 1 | MOLLA BATTERIA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 23 | 20001231/0 | 1 | LEVA | LEVER | LEVIER | HEBEL |
| 24 | 20001263/0 | 1 | CONTENITORE BATTERIA | BATTERY TRAY | RECIPINET BATTERIE | BATTERIEHALTER |
| 25 | 20001264/0 | 1 | TELAIO SUPP.SEDILE | CHASSIS | CHASSIS | RAHMENSATZ |
| 26 | 20001265/0 | 1 | TELAIO INFERIORE | LOWER FRAME | CHASSIS | RAHMENSATZ |
| 27 | 20001266/0 | 1 | TELAIO SUPER. SINISTRO | UPPER FRAME SIDE PANEL-LH | CHASSIS | RAHMENSATZ |
| 28 | 20001267/0 | 1 | TELAIO SUPER. DESTRO | UPPER FRAME SIDE PANEL-RH | CHASSIS | RAHMENSATZ |
| 29 | 20001275/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 31 | 20001130/0 | 1 | BATTERIA | BATTERY | BATTERIE | BATTERIE |

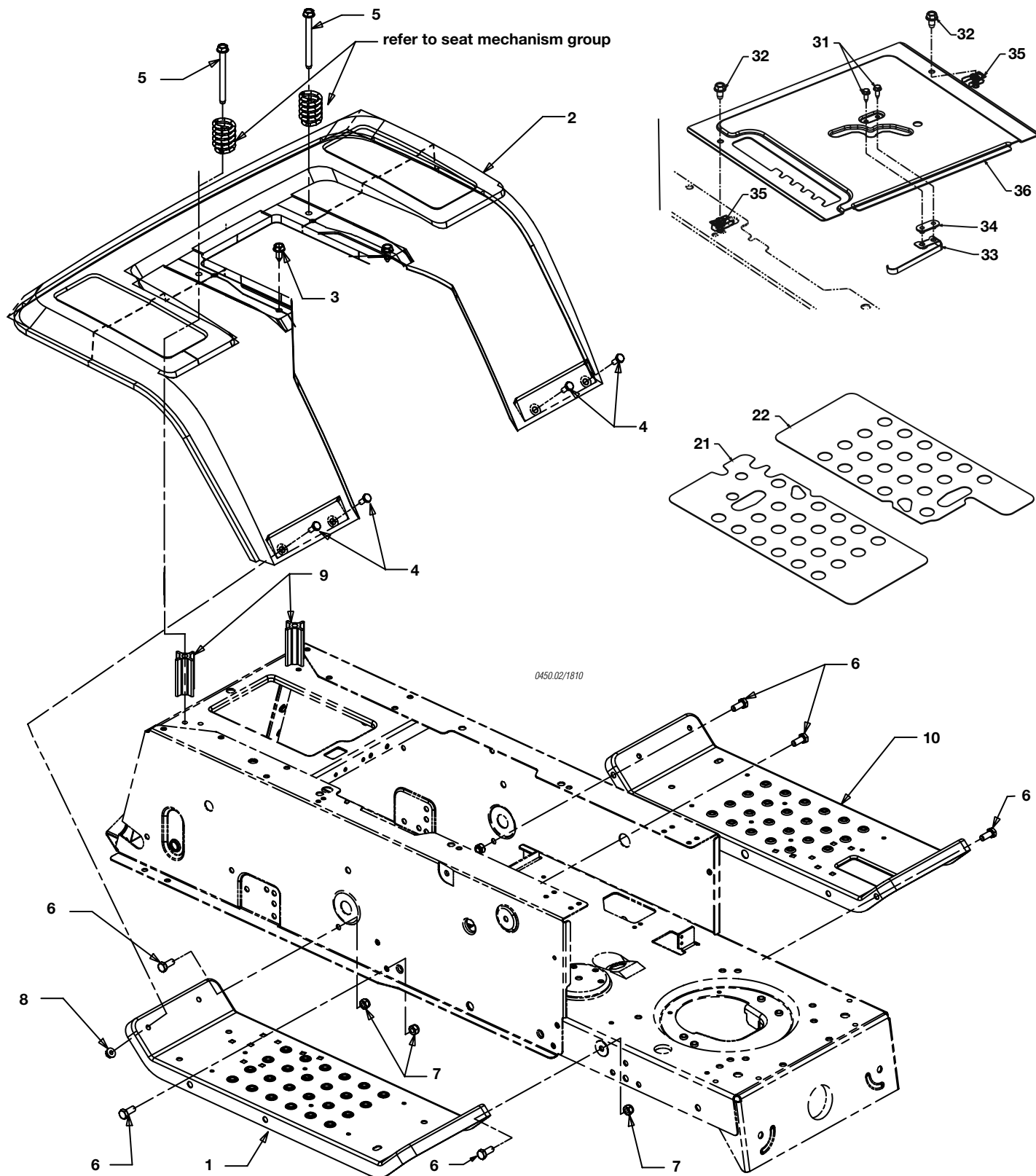
SD96

PARAFANGO
FENDER
GARDE-BOUE
KOTFLÜGEL

2005

002.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|------------------------|-------------------------|---------------------------|------------------------|
| 1 | 20001006/0 | 1 | SUPPORTO PEDANA DESTRA | RIGHT FOOTBOARD SUPPORT | MARCHEPIED DROITE SUPPORT | RECHTE FUSSBRETTHALTER |
| 2 | 20001009/0 | 1 | COPERTURA RUOTE | WHEELS COVER | COUVRE-ROUES | RADENKAPPE |
| 3 | 20001052/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 4 | 20001053/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 5 | 20001060/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 20001067/0 | 6 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 20001085/0 | 6 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 8 | 20001083/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------------------|------------------------|---------------------------|------------------------|
| 9 | 20001239/0 | 2 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 10 | 20001272/0 | 1 | SUPPORTO PEDANA SINISTRA | LEFT FOOTBOARD SUPPORT | SUPPORT MARCHEPIED GAUCHE | LINKE FUSSBRETTHALTER |
| 21 | 20001117/0 | 1 | COPRIPEDANA DESTRA | RIGHT FOOTBOARDCOVER | COUVRE MARCHEPIED DRO. | RECHTE FUSSBRETTDECKEL |
| 22 | 20001116/0 | 1 | COPRIPEDANA SINISTRA | LEFT FOOTBOARD COVER | COUVRE MARCHEPIED GAU. | LINKE FUSSBRETTDECKEL |
| 31 | 20001041/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 32 | 20001044/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 33 | 20001127/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 34 | 20001139/0 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLÄTTE |
| 35 | 20001141/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 36 | 20001269/0 | 1 | PIASTRA | PLATE | PLAQUE | PLATTE |

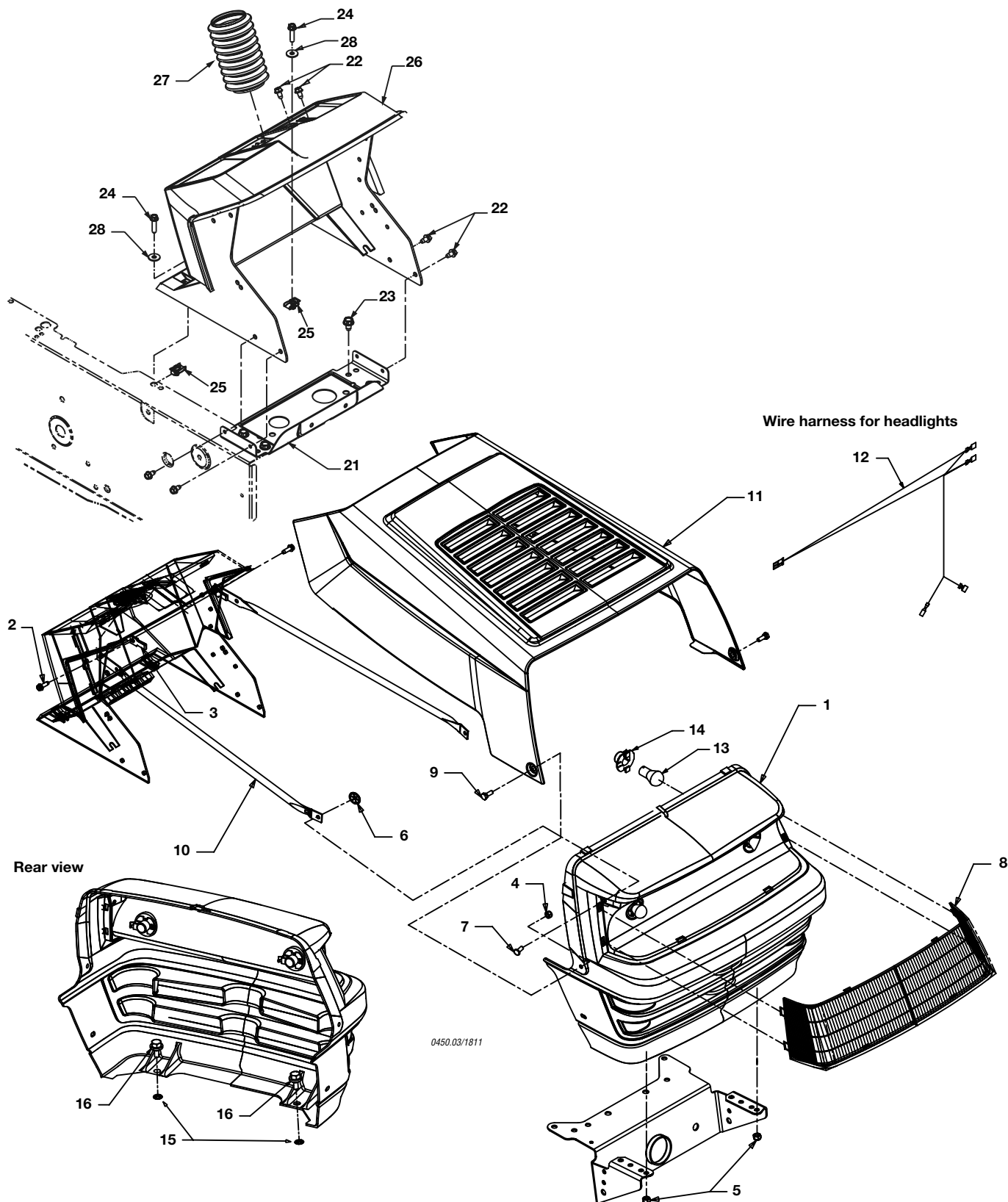
SD96

CARROZZERIA
BODY
CARROSSERIE
KARROSSERIE

2005

003.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|------------------|-------------|-------------|--------------|
| 1 | 20001151/0 | 1 | GRIGLIA FRONTALE | FRONT GRID | GRILLE | GITTER |
| 2 | 20001049/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 3 | 20001079/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 4 | 20001083/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 5 | 20001085/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 6 | 20001140/0 | 2 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 7 | 20001142/0 | 2 | RIVETTO | RIVET | RIVET | NIET |
| 8 | 20001152/0 | 1 | MASCHERINA | GRILLE | PANNEAU | SCHUTZ |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------|
| 9 | 20001208/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 10 | 20001236/0 | 2 | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER |
| 11 | 20001261/0 | 1 | COFANO SUPERIORE ROSSO | UPPER ENGINE HOOD RED | CAPOT SUPERIEURE ROUGE | OBERHAUBESATZ ROT |
| 12 | 20001018/0 | 1 | CABLAGGIO LAMPADE | CABLE | CABLES | KABEL |
| 13 | 20001122/0 | 2 | PORTALAMPADE | LAMP HOLDER | DOUILLE DE LAMPE | SCHEINWERFERLAMPE |
| 14 | 20001128/0 | 2 | LAMPADA | FARILAMP FOR LIGHTS | LAMPE POUR PHARES | LAMPENFASSUN |
| 15 | 20001131/0 | 2 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLÄTTE |
| 16 | 20001204/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 21 | 20001003/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 22 | 20001044/0 | 6 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 23 | 20001047/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 24 | 20001054/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 25 | 20001141/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 26 | 20001146/0 | 1 | CRUSCOTTO | DASHBOARD | TABLEAU DE BORD | KONSOLE |
| 27 | 20001150/0 | 1 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 28 | 20001195/0 | 2 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |

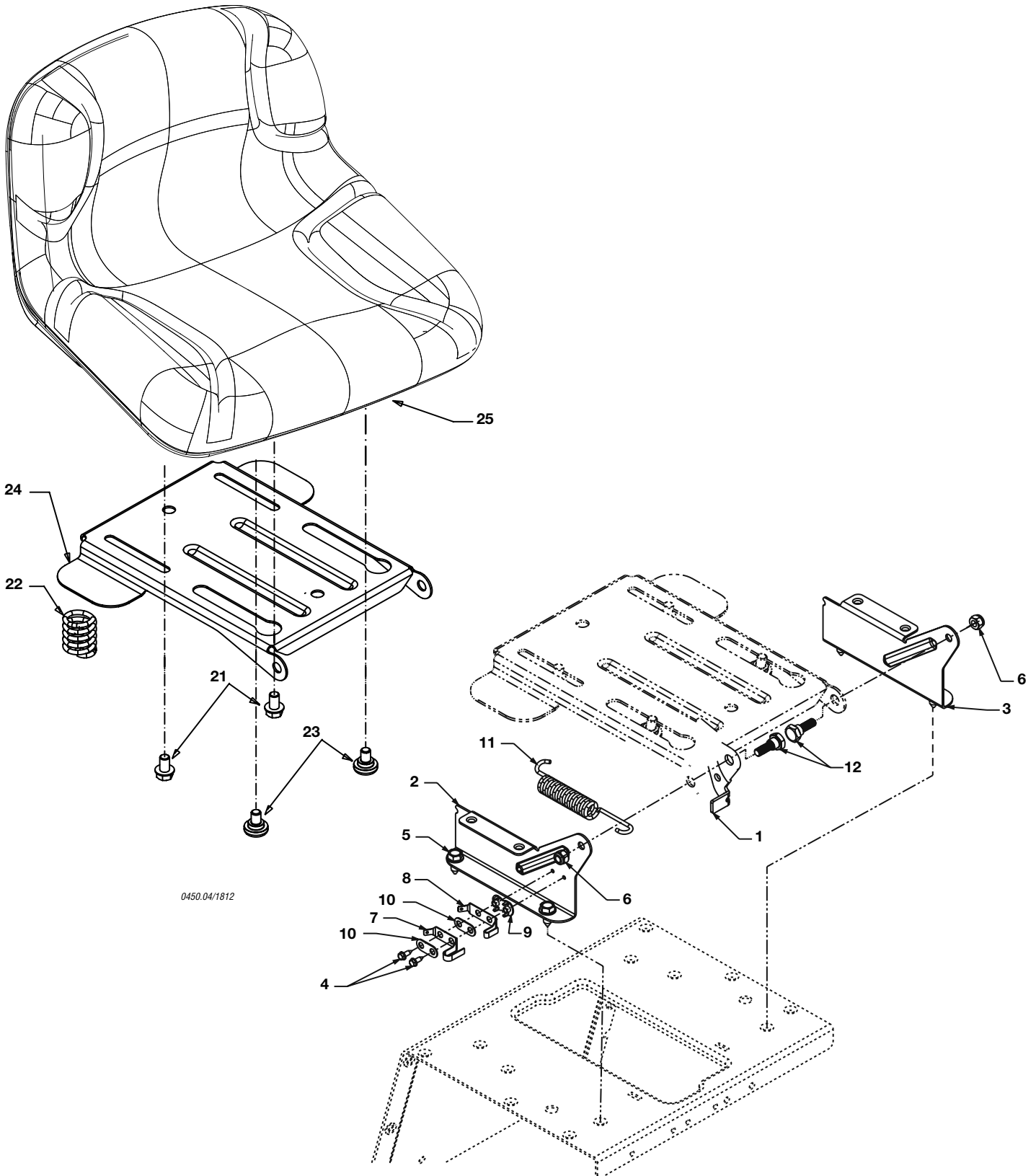
SD96

SEDILE
SEAT
SIEGE
SITZ

2005

004.0

1 / 2



0450.04/1812

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------|---------------|----------------|---------------|
| 1 | 20001001/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 2 | 20001010/0 | 1 | SUPPORTO DESTRO | RIGHT SUPPORT | SUPPORT DROITE | RECHTE HALTER |
| 3 | 20001011/0 | 1 | SUPPORTO SINISTRO | LEFT SUPPORT | SUPPORT GAUCHE | LINKER HALTER |
| 4 | 20001041/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 5 | 20001052/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 20001085/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 7 | 20001123/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 8 | 20001126/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-----------------|--------------|---------------|--------------|
| 9 | 20001137/0 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLÄTTE |
| 10 | 20001138/0 | 2 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLÄTTE |
| 11 | 20001161/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 12 | 20001199/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 21 | 20001057/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 22 | 20001156/0 | 2 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 23 | 20001203/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 24 | 20001270/0 | 1 | SUPPORTO SEDILE | SEAT SUPPORT | SUPPORT SIEGE | SITZHALTER |
| 25 | 20001257/0 | 1 | SEDILE | SEAT | SIEGE | SITZ |

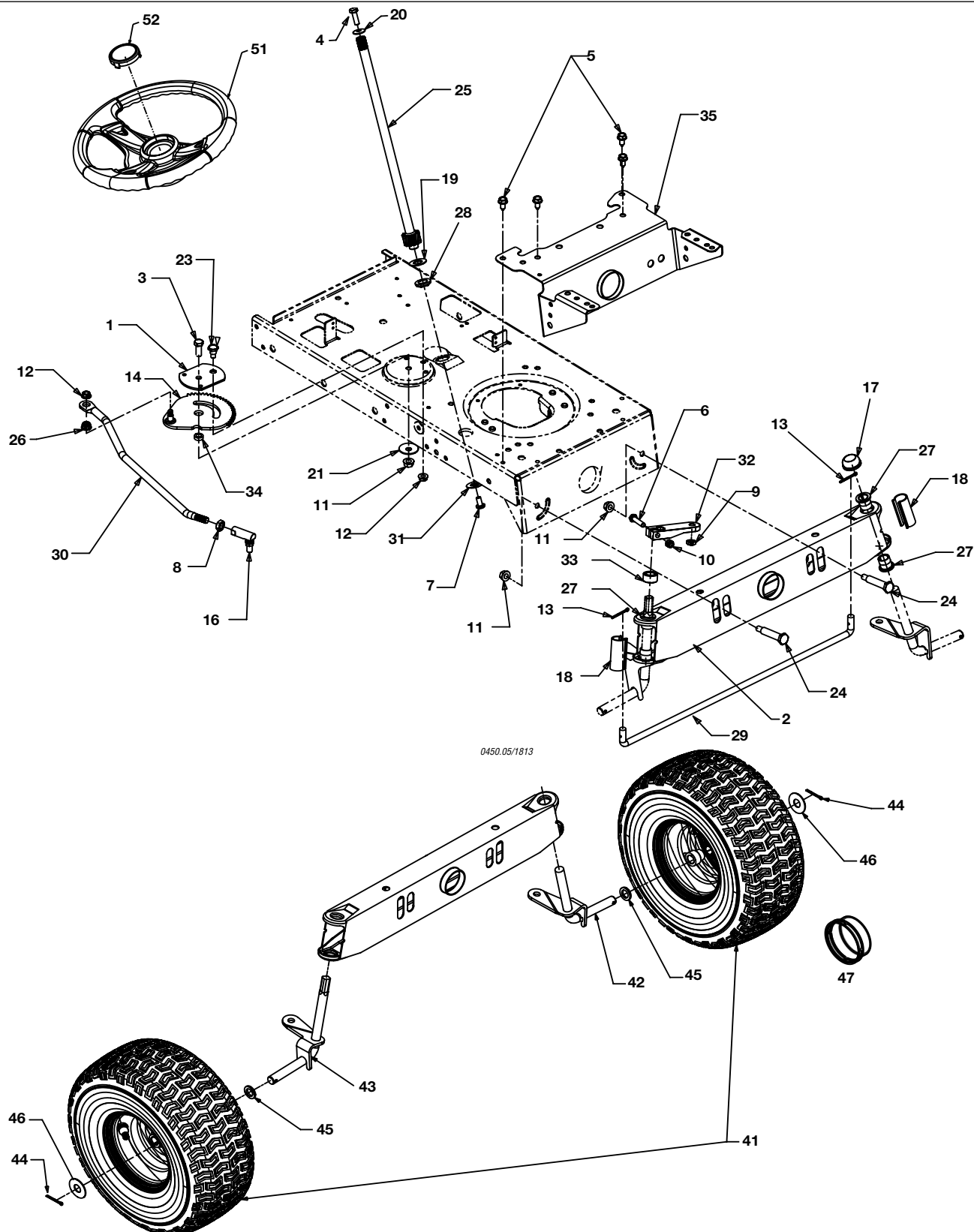
SD96

STERZO
STEERING
BARRE DE DIRECTION
LENKGETRIEBE

2005

005.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| 1 | 20001000/0 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLÄTTE |
| 2 | 20001027/0 | 1 | BILANCIERE | EQUALIZER | BALANCIER | KIPPEBEL |
| 3 | 20001042/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 4 | 20001050/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 5 | 20001052/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 20001055/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 20001062/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 20001080/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|-----|------------|------|------------------|-----------------|-------------------|----------------------|
| 9 | 20001081/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 10 | 20001085/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 11 | 20001086/0 | 3 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 12 | 20001088/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 13 | 20001097/0 | 2 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 14 | 20001105/0 | 1 | SETTORE | SECTOR | SECTEUR | SEKTOR |
| 16 | 20001118/0 | 1 | SNODO | JOINT | JOINT | GELENK |
| 17 | 20001133/0 | 1 | TAPPO | PLUG | BOUCHON | PROPFEN |
| 18 | 20001144/0 | 2 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 19 | 20001175/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 20 | 20001178/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 21 | 20001190/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 23 | 20001198/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 24 | 20001205/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 25 | 20001206/0 | 1 | PIANTONE | STEERING COLUMN | TUBE DE DIRECTION | LENKUNGSAEULE |
| 26 | 20001213/0 | 1 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 27 | 20001214/0 | 4 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 28 | 20001216/0 | 1 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 29 | 20001221/0 | 1 | TIRANTE | TIE ROD | TIRANT | SPANNSTANGE |
| 30 | 20001229/0 | 1 | TIRANTE | TIE ROD | TIRANT | SPANNSTANGE |
| 31 | 20001230/0 | 1 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 32 | 20001232/0 | 1 | LEVA COMANDO | LEVER | LEVIER | HEBEL |
| 33 | 20001233/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 34 | 20001240/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 35 | 20001260/0 | 1 | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER |
| | | | | | | |
| 41 | 20001022/0 | 2 | RUOTA ANTERIORE | FRONT WHEEL | ROUE AVANT | VORDERRAD |
| 41A | 25590000/0 | 2 | PNEUMATICO | TIRE | PNEU | REIFEN |
| 41B | 20001023/0 | 2 | CERCHIO RUOTA | RIMM | BANDAGE ROUE | VORDERRAD FELGER |
| 41C | 20001165/0 | 2 | VALVOLA | VALVE | SOUPAPE | VENTIL |
| 42 | 20001029/0 | 1 | FUSELLO SINISTRO | LEFT STUB AXLE | FUSEAU GAUCHE | LINKER ACHSSCHENKEL |
| 43 | 20001030/0 | 1 | FUSELLO DESTRO | RIGHT STUB AXLE | FUSEAU DROITE | RECHTER ACHSSCHENKEL |
| 44 | 20001097/0 | 2 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 45 | 20001172/0 | 2 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 46 | 20001182/0 | 2 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 47 | 20001149/0 | 2 | MOZZO | HUB | MOYEU | HALTER |
| | | | | | | |
| 51 | 20001020/0 | 1 | VOLANTE | STEERING WHEEL | VOLANT | LENKRAD |
| 52 | 20001143/0 | 1 | TAPPO | PLUG | BOUCHON | PROPFEN |

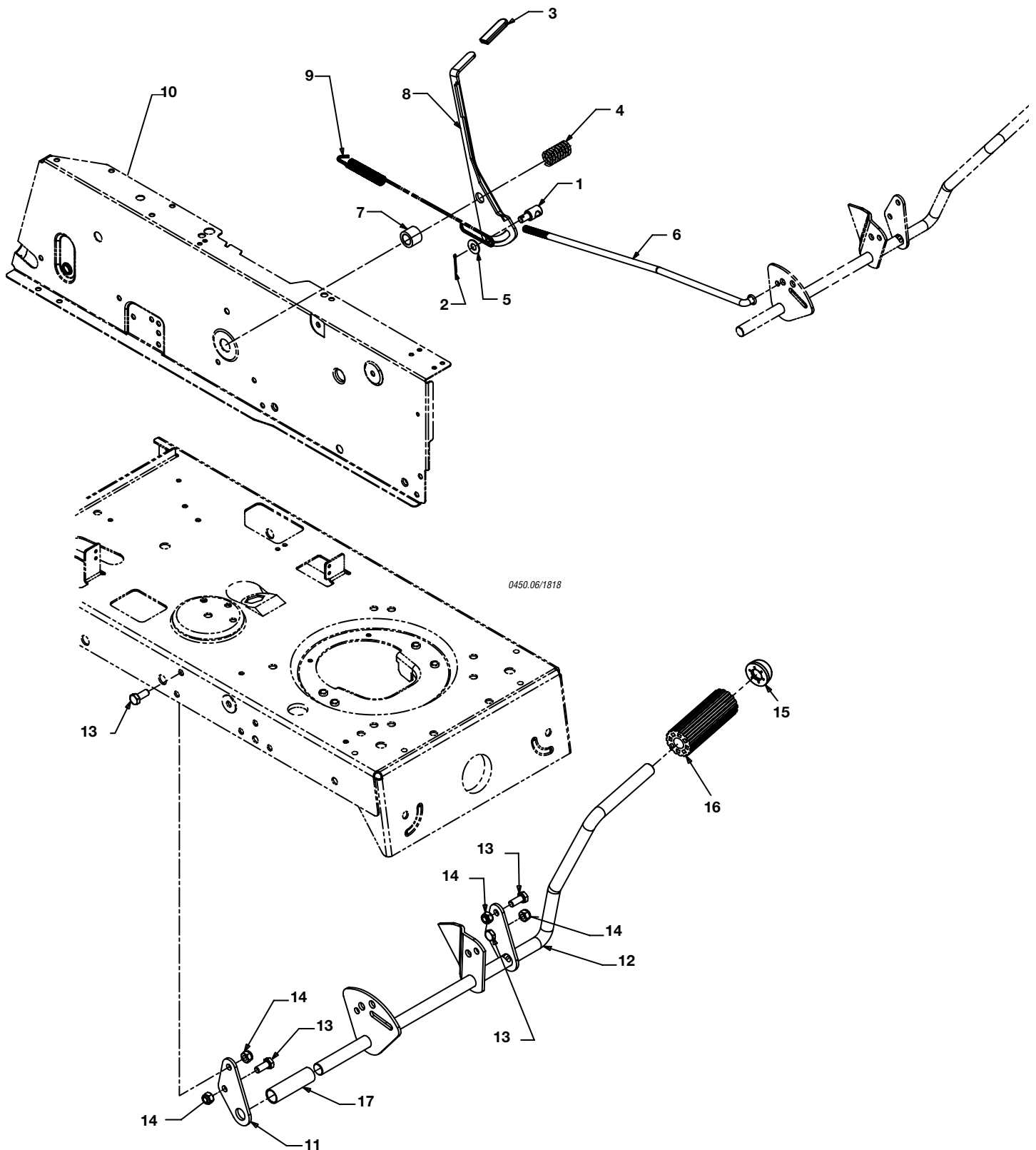
SD96

COMANDI
CONTROLS
COMMANDES
ANTRIEB

2005

006.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------|------------------|
| 1 | 20001073/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 2 | 20001093/0 | 1 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 3 | 20001113/0 | 1 | MANOPOLA | KNOB | POIGNEE | GRIFF |
| 4 | 20001154/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 5 | 20001183/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 6 | 20001224/0 | 1 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 7 | 20001237/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 8 | 20001268/0 | 1 | LEVA | LEVER | LEVIER | HEBEL |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------------|-------------------|---------------------------|------------------|
| 9 | 20001155/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 10 | 20001267/0 | 1 | TELAIO SUPERIORE DESTRO | RIGHT UPPER FRAME | CHASSIS SUPERIEURE DROITE | RAHMENSATZ |
| 11 | 20001008/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 12 | 20001028/0 | 1 | PEDALE | PEDAL | PEDLA | PEDAL |
| 13 | 20001067/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 14 | 20001085/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 15 | 20001133/0 | 1 | TAPPO | PLUG | BOUCHON | PROPFEN |
| 16 | 20001170/0 | 1 | COPRISTAFFA | CLAMP COVER | COUVRE ETRIER | BRIDEDECKEL |
| 17 | 20001242/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |

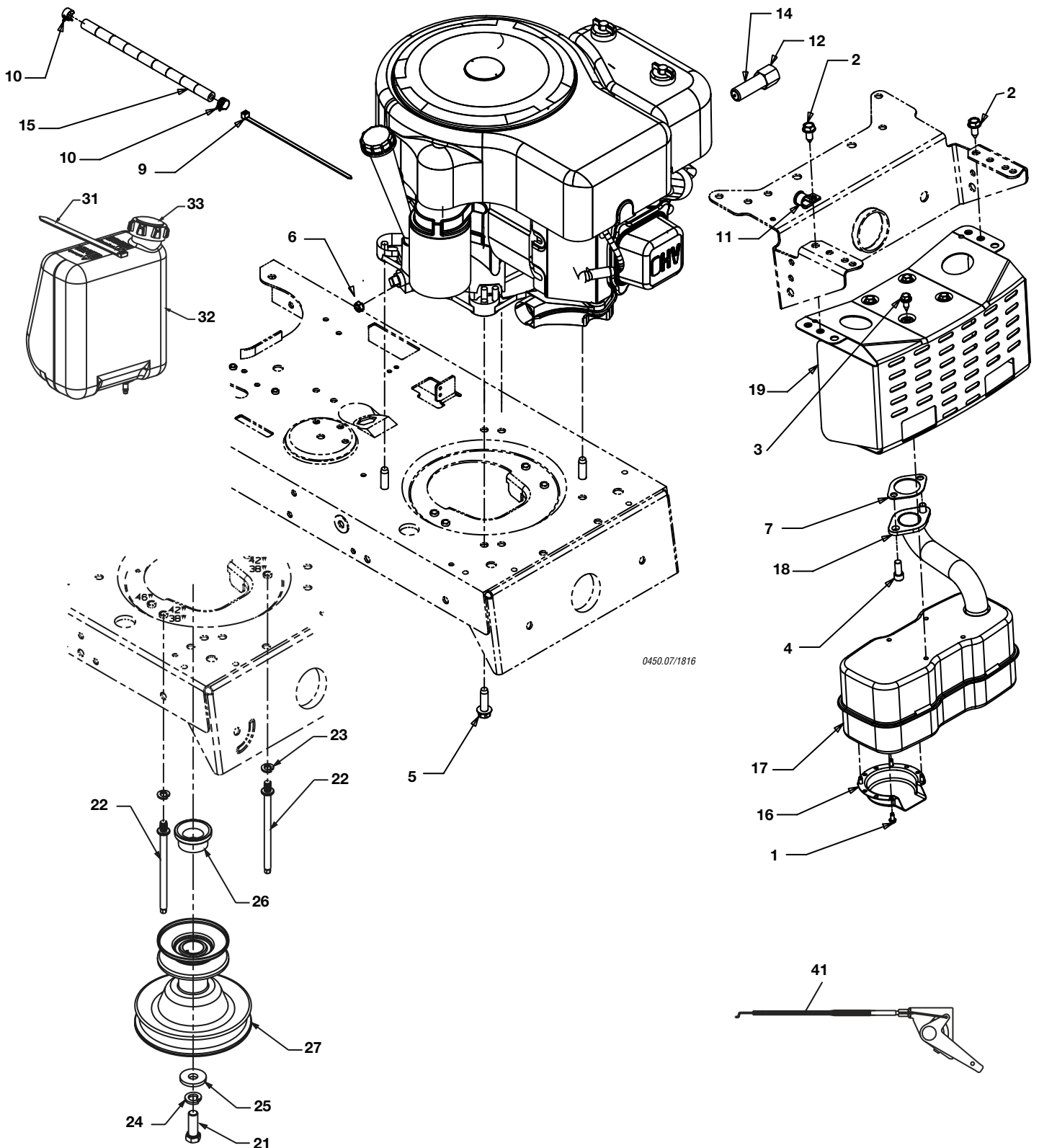
SD96

MOTORE
ENGINE
MOTEUR
MOTOR

2005

007.0

1 / 2



0450.07/1816

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| 1 | 20001038/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 2 | 20001052/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 3 | 20001058/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 4 | 20001062/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 5 | 20001064/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 20001082/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 7 | 20001114/0 | 1 | GUARNIZIONE | OIL SEAL | GARNITURE | DICHTUNG |
| 9 | 20001119/0 | 1 | TIRANTE | TIE ROD | TIRANT | SPANNSTANGE |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------|
| 10 | 20001132/0 | 2 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 11 | 20001136/0 | 1 | FASCETTA | FAIR LED | FIXATION DE CABLE | KABELBEFESTIGUNG |
| 12 | 20001196/0 | 1 | TAPPO PROLUNGA | OIL CAP | BOUCHON HUILE | OELVERSCHLUSS |
| 14 | 20001197/0 | 1 | PROLUNGA SCARICO OLIO | OIL DISCHARGE EXTENSION | EXTENSION DECH. HUILE | ÖL ABFLUSS |
| 15 | 20001245/0 | 1 | TUBO COLLEGAMENTO | CONNECTING TUBE | TUBE DE CONNEXION | VERBINDUNGSROHR |
| 16 | 20001247/0 | 1 | DEFLETTORE | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | ABWEISER |
| 17 | 20001249/0 | 1 | SILENZIATORE | MUFFLER | SILENCIEUX | AUSPUFF |
| 18 | 20001250/0 | 1 | TUBO SCARICO | EXHAUST TUBE | TUBE ECHAPPEMENT | ABGASUNGSROHR |
| 19 | 20001279/0 | 1 | PROTEZIONE SILENZIATORE | MUFFLER PROTECTION | PROTECTION SILENCIEUX | AUSPUFFSCHUTZ |
| 21 | 20001069/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 22 | 20001075/0 | 2 | GUIDACINGHIA | BELT GUIDE | GUIDE DE COURROIRE | RIEMENFÜHRUNG |
| 23 | 20001171/0 | 2 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 24 | 20001173/0 | 1 | GROWER | GROWER | GROWER | GROWER |
| 25 | 20001184/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 26 | 20001243/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 27 | 20001255/0 | 1 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHLEIBE |
| 31 | 20001134/0 | 1 | TIRANTE | TIE ROD | TIRANT | SPANNSTANGE |
| 32 | 20001246/0 | 1 | SERBATOIO | TANK | RESERVOIR | TANK |
| 33 | 20001248/0 | 1 | TAPPO | PLUG | BOUCHON | PROPFFEN |
| 41 | 20001220/0 | 1 | ACCELERATORE | ACCELERATOR | ACCELERATEUR | GAS ZUG |

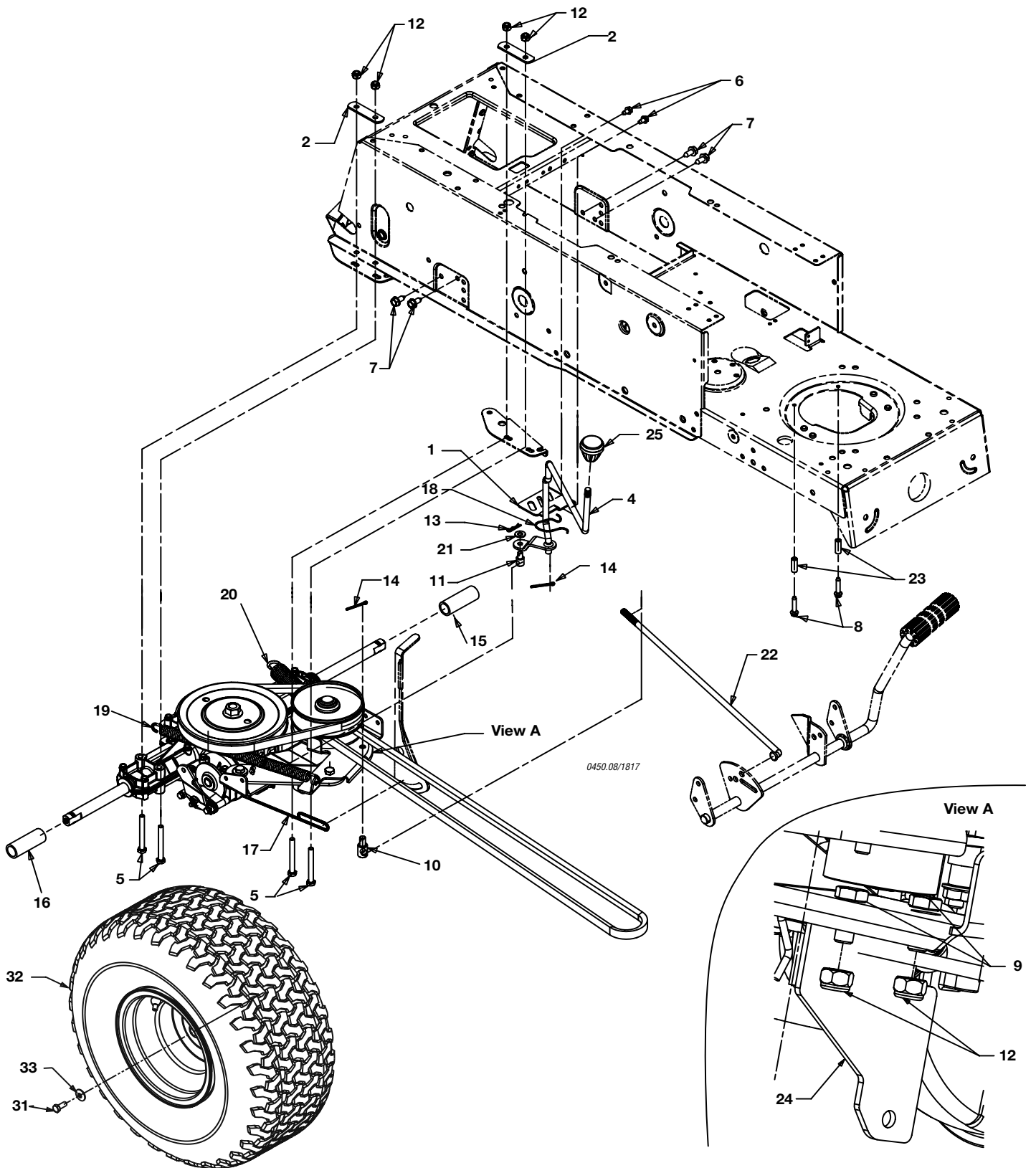
SD96

TRASMISSIONE (1)
TRANSMISSION (1)
TRANSMISSION (1)
GETRIEBE (1)

2005

008.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| 1 | 20001002/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 2 | 20001007/0 | 2 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUETTE | PLATTE |
| 4 | 20001024/0 | 1 | LEVA | LEVER | LEVIER | HEBEL |
| 5 | 20001039/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 20001044/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 20001052/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 20001056/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 9 | 20001067/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|-----|------------|------|----------------------|--------------|-------------------|-----------------------|
| 10 | 20001073/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 11 | 20001074/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 12 | 20001085/0 | 6 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 13 | 20001092/0 | 1 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 14 | 20001097/0 | 2 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 15 | 20001147/0 | 1 | DISTANZIALE SINISTRO | LEFT SPACER | ENTRETOISE GAUCHE | LINKER ABSTANDSSTÜCK |
| 16 | 20001148/0 | 1 | DISTANZIALE DESTRO | RIGHT SPACER | ENTRETOISE DROITE | RECHTER ABSTANDSSTÜCK |
| 17 | 20001155/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 18 | 20001158/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 19 | 20001159/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 20 | 20001160/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 21 | 20001181/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 22 | 20001226/0 | 1 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 23 | 20001241/0 | 2 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 24 | 20001278/0 | 1 | SUPPORTO | SUPPORT | SUPPORT | HALTER |
| 25 | 20001111/0 | 1 | MANOPOLA | KNOB | POIGNEE | GRIFF |
| 31 | 20001048/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 32 | 20001169/0 | 2 | RUOTA POSTERIORE | REAR WHEEL | ROUE ARRIERE | HINTERRAD |
| 32A | 20001168/0 | 2 | PNEUMATICO | SHOE | PNEU | REIFEN |
| 32B | 20001021/0 | 2 | CERCHIO RUOTA | RIMM | BANDAGE ROUE | HINTRERRAD FELGER |
| 32C | 20001165/0 | 2 | VALVOLA | VALVE | SOUPAPE | VENTIL |
| 33 | 20001178/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |

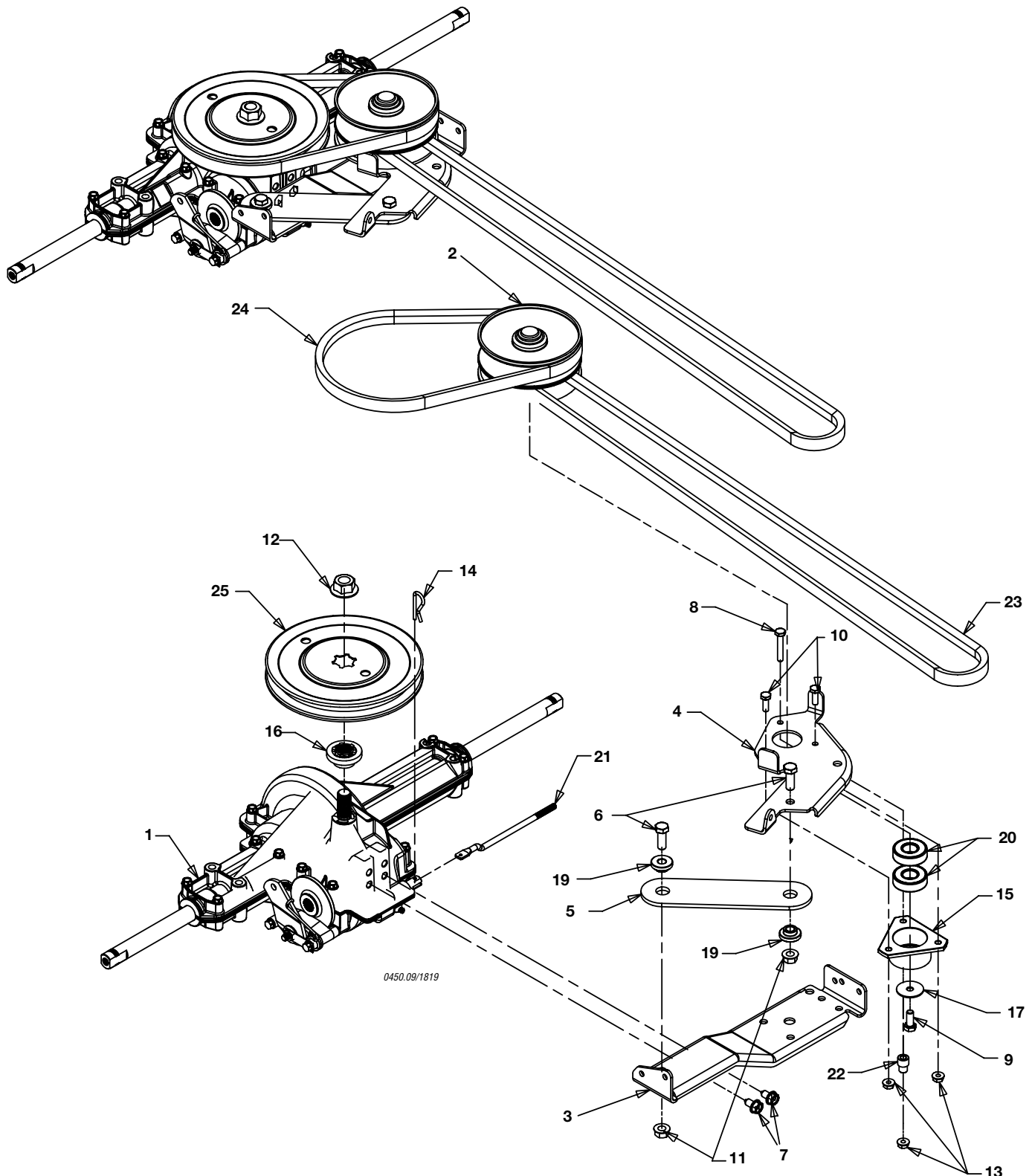
SD96

TRASMISSIONE (2)
TRANSMISSION (2)
TRANSMISSION (2)
GETRIEBE (2)

2005

009.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-----------------|-------------|-------------|----------------|
| 1 | 20001015/0 | 1 | ASSE POSTERIORE | REAR AXLE | AXE ARRIERE | HINTERACHSE |
| 2 | 20001025/0 | 1 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHLEIBE |
| 3 | 20001034/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 4 | 20001035/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 5 | 20001036/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 6 | 20001042/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 7 | 20001045/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 8 | 20001046/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------|------------------|
| 9 | 20001048/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 10 | 20001068/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 11 | 20001086/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 12 | 20001087/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 13 | 20001083/0 | 3 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 14 | 20001095/0 | 1 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 15 | 20001107/0 | 1 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 16 | 20001108/0 | 1 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZE |
| 17 | 20001191/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 19 | 20001201/0 | 2 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 20 | 20001215/0 | 2 | CUSCINETTO | BEARING | ROULEMENT | KUEGELLAGER |
| 21 | 20001228/0 | 1 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 22 | 20001238/0 | 1 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 23 | 20001252/0 | 1 | CINGHIA | BELT | COURROIE | RIEMEN |
| 24 | 20001253/0 | 1 | CINGHIA | BELT | COURROIE | RIEMEN |
| 25 | 20001254/0 | 1 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHLEIBE |

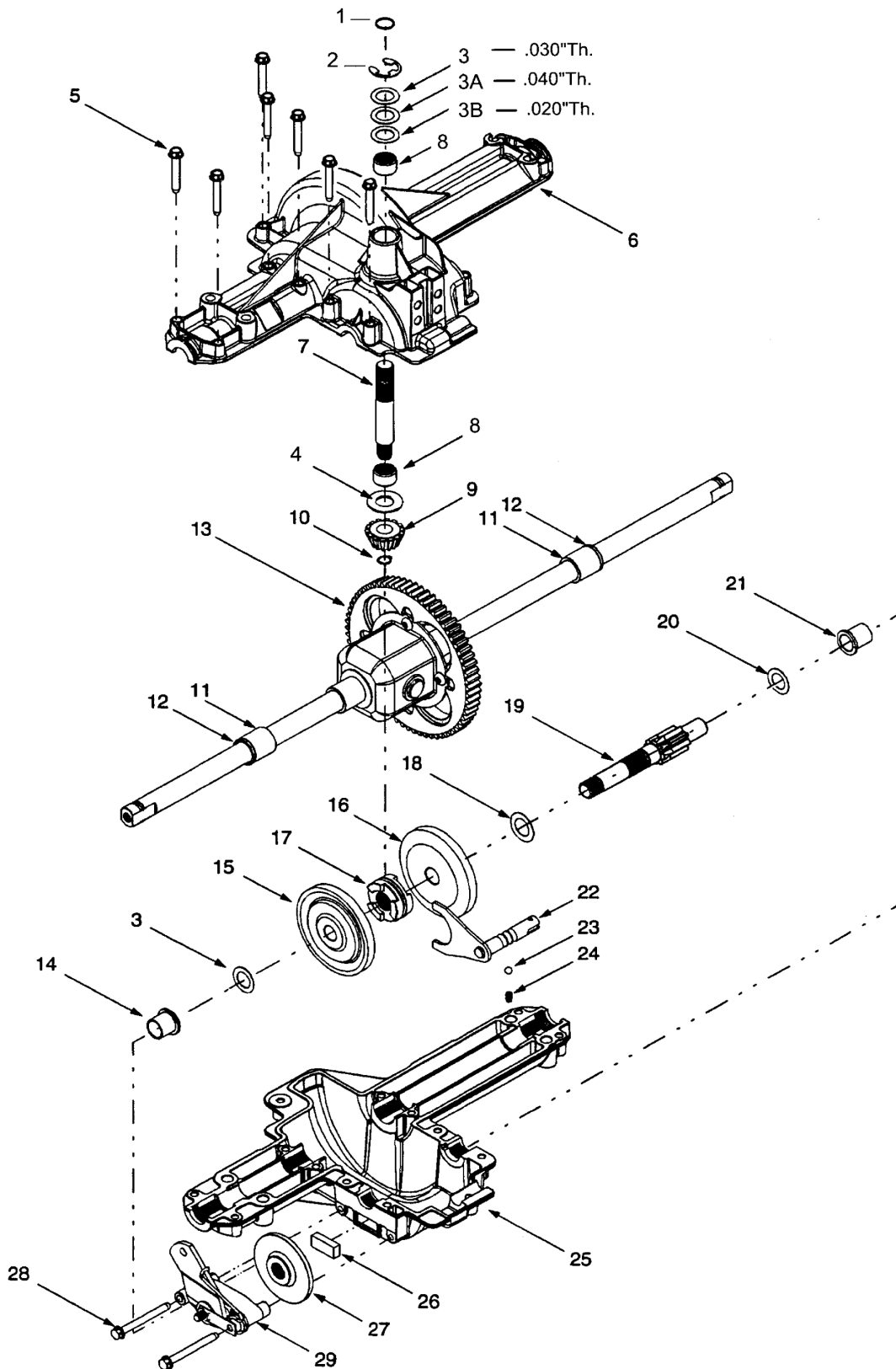
SD96

TRASMISSIONE (3)
TRANSMISSION (3)
TRANSMISSION (3)
GETRIEBE (3)

2005

010.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|------------------|----------------|--------------------|------------------|
| 1 | 20001162/0 | 1 | ANELLO | RING | CIRCLIP | RING |
| 2 | 20001100/0 | 1 | ANELLO ELASTICO | ELASTIC WASHER | RONDELLE ELASTIQUE | FEDERSCHEIBE |
| 3 | 20001187/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 3A | 20001188/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 3B | 20001189/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 4 | 20001186/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 5 | 20001065/0 | 13 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 20001109/0 | 1 | CARTER SUPERIORE | UPPER HOUSING | CARTER SUPERIEURE | GEH. HALFTE OBEN |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|----------------------|
| 7 | 20001076/0 | 1 | ALBERO | SHAFT | ARBRE | MESSER |
| 8 | 20001209/0 | 2 | GABBIA A RULLI | NEEDLE BEARING | CAGE ROULEMENTS | WALZENKÄFIG |
| 9 | 20001104/0 | 1 | PIGNONE | PINION | PIGNON | RITZEL |
| 10 | 20001099/0 | 1 | ANELLO ELASTICO | SNAP RING | ANNEAU RESSORT | SPRENGRING |
| 11 | 20001212/0 | 2 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 12 | 20001115/0 | 2 | ANELLO DI TENUTA | SEAL RING | ANNEAU TENUE CÔTÉ VOLANT | DICHTRING SCHWUNGRAD |
| 13 | 20001016/0 | 1 | DIFFERENZIALE | DIFFERENTIAL ASSEMBLY | DIFFERENTIEL | DIFFERENTIAL VOLLST. |
| 14 | 20001210/0 | 1 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 15 | 20001102/0 | 1 | INGRANAGGIO | GEAR | ENGRENAGE | GETRIEBE |
| 16 | 20001103/0 | 1 | INGRANAGGIO | GEAR | ENGRENAGE | GETRIEBE |
| 17 | 20001106/0 | 1 | GIUNTO DI CONESSSIONE | JOINT CHAIR ASS'Y | JOINT CHAIR ASS'Y | KUPPLUNGSTEIL |
| 18 | 20001193/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 19 | 20001072/0 | 1 | ALBERO | SHAFT | ARBRE | MESSER |
| 20 | 20001192/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 21 | 20001211/0 | 1 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 22 | 20001013/0 | 1 | ALBERO | SHAFT | ARBRE | MESSER |
| 23 | 20001217/0 | 1 | SFERA | DETENT BALL | ROTULE | KUGEL |
| 24 | 20001164/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 25 | 20001110/0 | 1 | CARTER INFERIORE | LOWER HOUSING | CARTER INFERIEURE | GEH. HALFTE UNTEN |
| 26 | 20001101/0 | 1 | FERODO | LINING | PASTILLE FREIN | BREMSBELAG |
| 27 | 20001259/0 | 1 | DISCO FRENO | BRAKE DISC | DISQUE FREIN | BREMSSCHEIBE |
| 28 | 20001059/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 29 | 20001026/0 | 1 | ASSIEME FRENO | BRAKE ASSEMBLY | FREIN | BREMSE VOLLST. |
| 30 | 20001015/0 | 1 | ASSE POSTERIORE | REAR AXLE | AXE ARRIERE | HINTERACHSE |

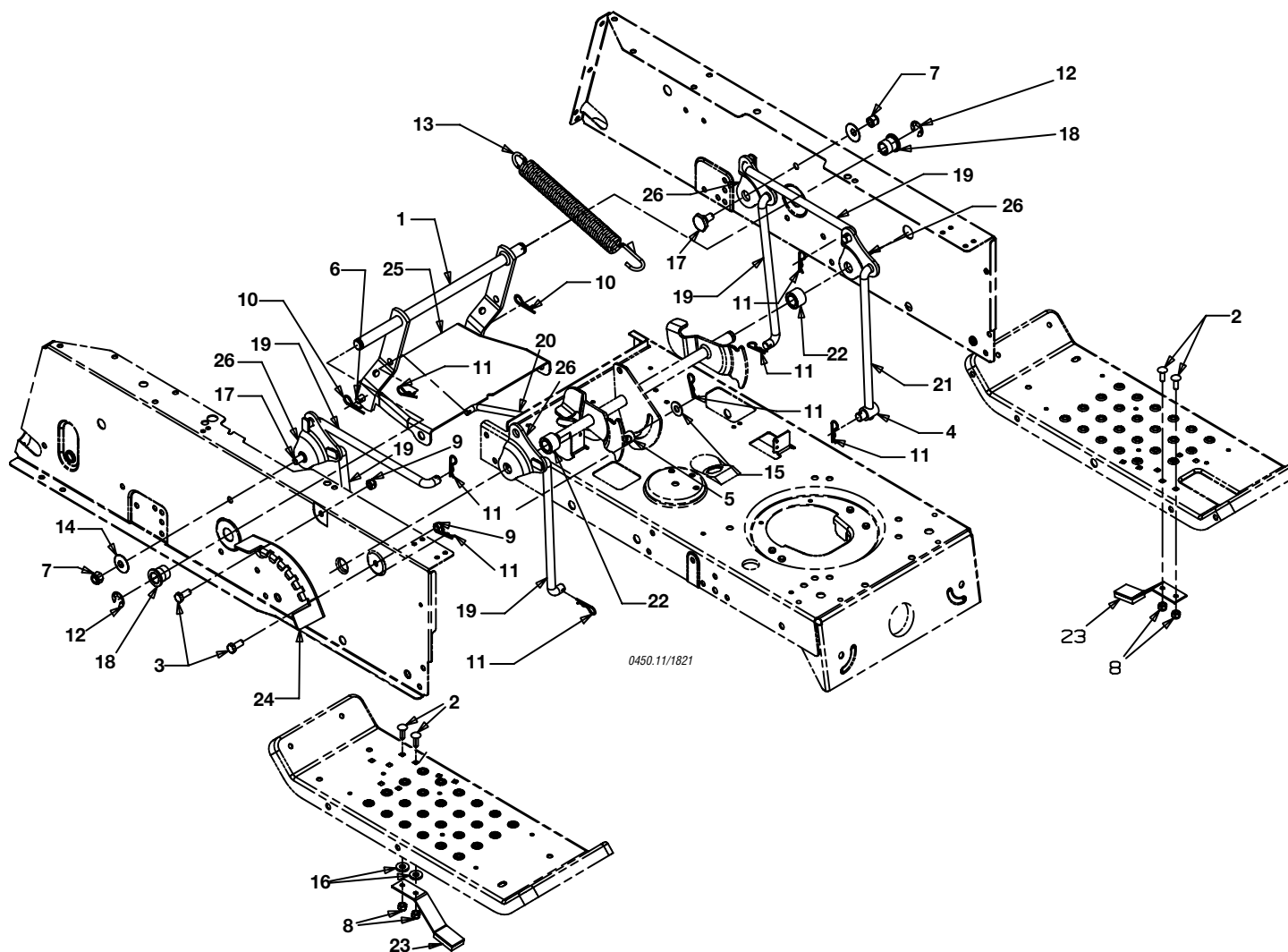
SD96

SOLLEVAMENTO PIATTO DI TAGLIO
CUTTING PLATE LIFTING
SOULEVEMENT PLATEAU DE COUPE
SCHNEIDWERKZEUG AUFHEBESATZ

2005

011.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| 1 | 20001032/0 | 1 | ASSE | AXLE | AXE | ACHSE |
| 2 | 20001051/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 3 | 20001067/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 4 | 20001071/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 5 | 20001073/0 | 1 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 6 | 20001077/0 | 2 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 7 | 20001078/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 8 | 20001083/0 | 4 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |





| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|-----------------|----------------|--------------------|------------------|
| 9 | 20001085/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 10 | 20001094/0 | 2 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 11 | 20001096/0 | 8 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |
| 12 | 20001098/0 | 2 | ANELLO ELASTICO | ELASTIC WASHER | RONDELLE ELASTIQUE | FEDERSCHEIBE |
| 13 | 20001157/0 | 1 | MOLLA | SPRING | RESSORT | FEDER |
| 14 | 20001176/0 | 2 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 15 | 20001179/0 | 1 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 16 | 20001194/0 | 2 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 17 | 20001200/0 | 2 | PERNO | PIN | PIVOT | BOLZEN |
| 18 | 20001214/0 | 2 | BUSSOLA | BUSH | DOUILLE | BÜCHSE |
| 19 | 20001222/0 | 5 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 20 | 20001225/0 | 1 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 21 | 20001227/0 | 1 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 22 | 20001234/0 | 2 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 23 | 20001258/0 | 2 | FRENO | BRAKE | FREIN | BREMSE |
| 24 | 20001271/0 | 1 | SETTORE | SECTOR | SECTEUR | SEKTOR |
| 25 | 20001276/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | ETRIER | BRIDE |
| 26 | 20001277/0 | 4 | TIRANTE | TIE ROD | TIRANT | SPANNSTANGE |

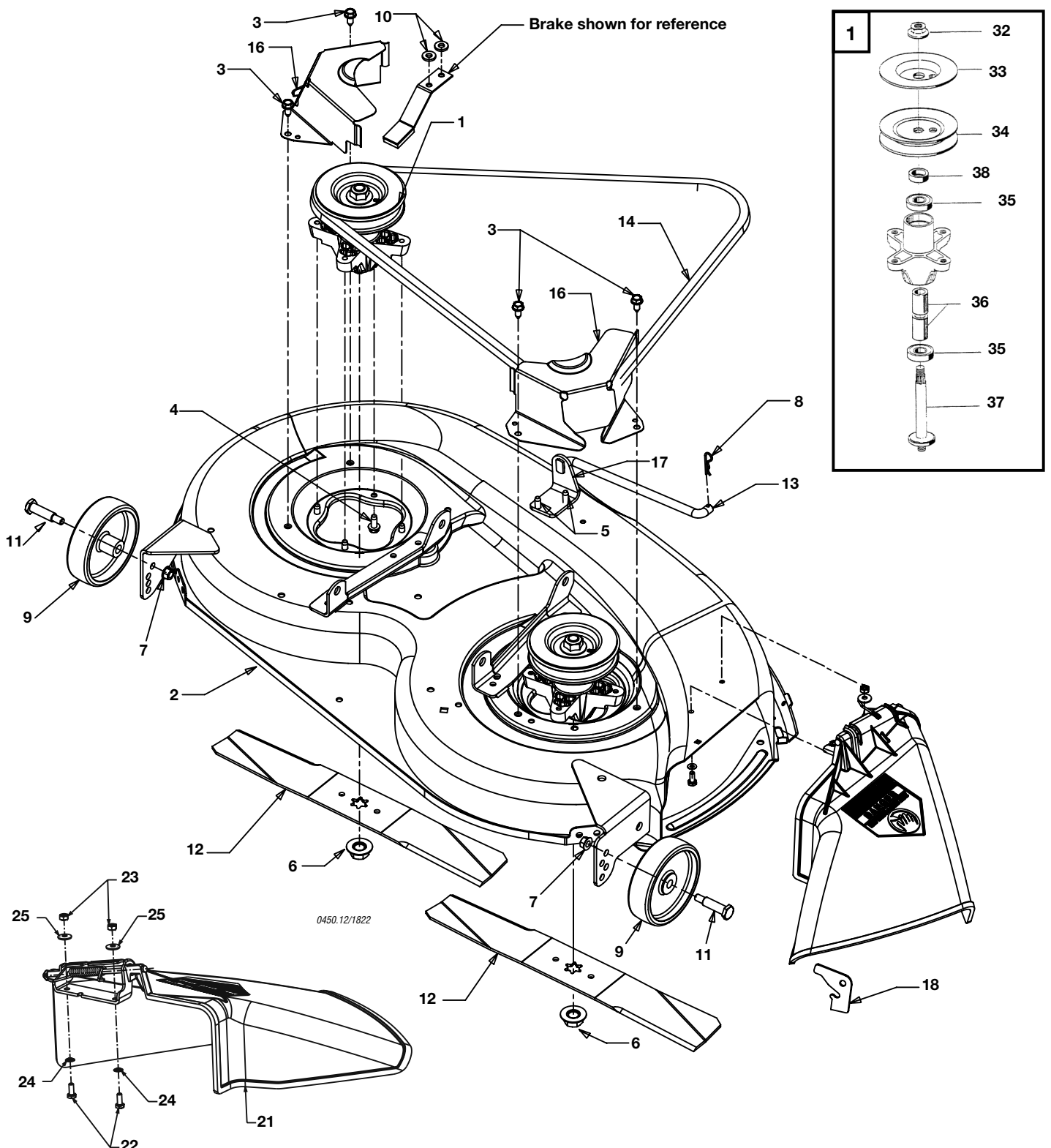
SD96

PIATTO DI TAGLIO
CUTTING PLATE
PLATEAU DE COUPE
SCHNEIDWERKZEUG

2005

012.0

1 / 2



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|---------------------|---------------------|--------------------|-----------------|
| 1 | 20001014/0 | 2 | ASS. FLANGIA ALBERO | BLADE SHAFT SUPPORT | SUPPORT ARBRE LAME | MASSERWELLESATZ |
| 2 | 20001037/0 | 1 | PIATTO DI TAGLIO | CUTTING PLATE | PLATEAU DE COUPE | SCHNEIDWERKZEUG |
| 3 | 20001052/0 | 4 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 4 | 20001061/0 | 8 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 5 | 20001066/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 6 | 20001084/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 7 | 20001086/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 8 | 20001096/0 | 1 | COPPIGLIA | COTTER PIN | GOUPILLE | SPLIT |

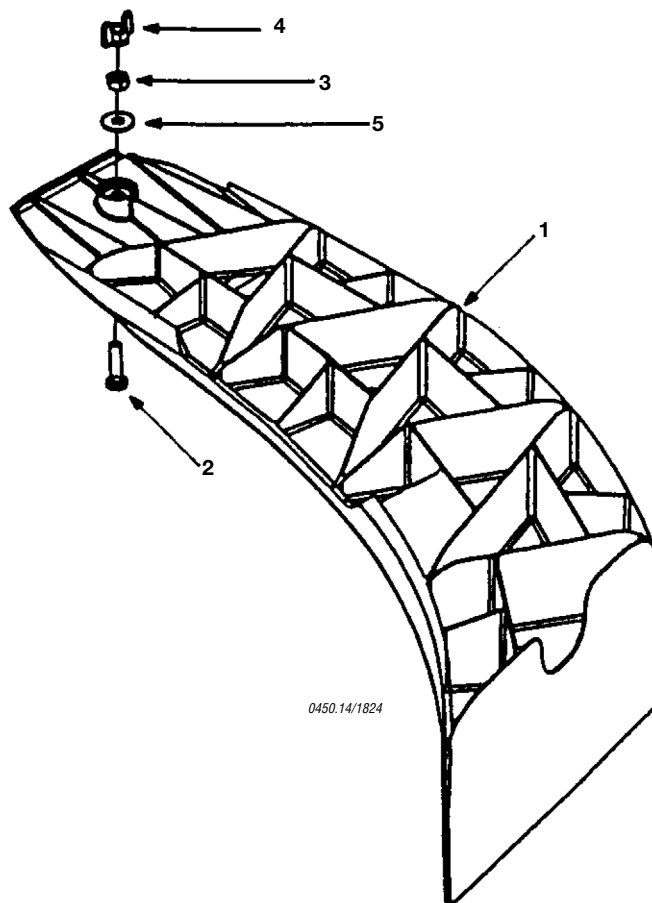




| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------------|------------------|---------------------|-----------------------|
| 9 | 20001167/0 | 2 | RUOTINO ANTISCALPO | ANTI SCALP WHEEL | ROULETTES ANTISCALP | SKALPIERSCHUTZRÄDCHEN |
| 10 | 20001194/0 | 2 | ROSETTA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 11 | 20001202/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 12 | 20001219/0 | 2 | COLTELLO | BLADE | LAME | MESSER |
| 13 | 20001222/0 | 1 | ASTA | ROD | BARRE | STANGE |
| 14 | 20001251/0 | 1 | CINGHIA | BELT | COURROIE | RIEMEN |
| 16 | 20001273/0 | 2 | PROTEZIONE | GUARD | PROTECTION | SCHUTZ |
| 17 | 20001274/0 | 1 | STAFFA | CLAMP | BRIDE | BRIDE |
| 18 | 20001280/0 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUETTE | PLATTE |
| 21 | 20001019/0 | 1 | DEFLETTORE | DEFLECTOR | DEFLECTEUR | ABWEISER |
| 22 | 20001053/0 | 2 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 23 | 20001082/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 24 | 20001135/0 | 2 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |
| 25 | 20001180/0 | 2 | DISCO ELASTICO | ELASTIC WASHER | RONDELLE ELASTIQUE | FEDERSCHEIBE |
| 32 | 20001084/0 | 2 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 33 | 20001262/0 | 2 | DISCO FRENO | BRAKE DISC | DISQUE FREIN | BREMSSCHEIBE |
| 34 | 20001256/0 | 2 | PULEGGIA | PULLEY | POULIE | RIEMENSCHLEIBE |
| 35 | 20001218/0 | 4 | CUSCINETTO | BEARING | ROULEMENT | KUGELLAGER |
| 36 | 20001244/0 | 4 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |
| 37 | 20001207/0 | 2 | ALBERO LAMA | BLADE SHAFT | ARBRE LAME | MESSERWELLE |
| 38 | 20001235/0 | 2 | DISTANZIALE | SPACER | ENTRETOISE | ENTFERNUNGSSTÜCK |



| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------------|--------------|---------------|--------------|
| 8 | 20001127/0 | 2 | MICRO INTERRUTTORE | MICRO | MICRO | MIKRO |
| 8A | 20001139/0 | 1 | PIASTRINA | PLATE | PLAQUE | PLÄTTE |
| 9 | 20001017/0 | 1 | CABLAGGIO | CABLES ASS.Y | ENS. CABLAGES | KABELSATZ |
| 10 | 20001018/0 | 1 | CABLAGGIO LAMPADE | CABLE | CABLES | KABEL |



0450.14/1824

| N. | CODE | Q.TY | DESCRIZIONE | DESCRIPTION | DESCRIPTION | BESCHREIBUNG |
|----|------------|------|--------------|--------------|--------------|------------------|
| 1 | 99900042/0 | 1 | KIT MULCHING | MULCHING KIT | KIT MULCHING | MULCHINGVORRICH. |
| 2 | 20001043/0 | 1 | VITE | SCREW | VIS | SCHRAUBE |
| 3 | 20001082/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 4 | 20001091/0 | 1 | DADO | NUT | ECROU | MUTTER |
| 5 | 20001174/0 | 1 | RONDELLA | WASHER | RONDELLE | SCHEIBE |